



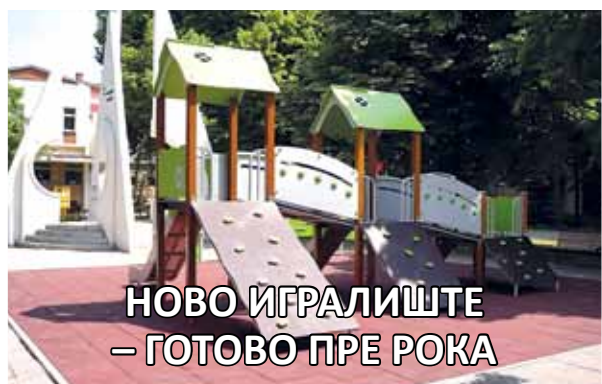
ПОЧЕЛА РЕКОНСТРУКЦИЈА ШКОЛЕ НА ТЕЛЕПУ



19. ПАСУЉИЈАДА НА
ТЕМЕРИНСКОМ ВАШАРИШТУ



НОВО ИГРАЛИШТЕ
– ГОТОВО ПРЕ РОКА



ANG pizzeria



Novosadska 379, Temerin
062/4000 53

Novosadska 99, Bački Jarak
021/847 816

ГТ ЈП "ГАС" ТЕМЕРИН

ВАШ ПРИРОДНИ ПАРТНЕР

У КОРИШЋЕЊУ ПРИРОДНОГ ГАСА

Инвестиције

ЗАВРШЕНА РЕКОНСТРУКЦИЈА ИГРАЛИШТА У ЦЕНТРУ ТЕМЕРИНА

Игралиште у центру поново на располагању малишанима. Радови завршени пре предвиђеног рока

Паркић у центру Темерина добио је ново дечије игралиште које је пре предвиђеног рока званично завршено и пуштено у употребу. Овај савремени и безбедан простор за игру представља значајан корак у унапређењу услова за одрастање најмлађих становника ове општине.

Игралиште је финансирала Општина Темерин, а како је истакао председник општине, Младен Зеџ, током обиласка терена, оно је осмишљено тако да пружа деци простор за игру, дружење и здрав психофизички развој. Радост и осмеси малишана који су већ тог дана користили справе најбоља су потврда оправданости оваквих инвестиција.

Нов простор за игру уређен је према најмодернијим стандардима у циљу безбедности деце. Пажљивим одабиром материјала и ергономског облика сваке справе постигнут је ефекат удобности и безбедности тако да и најмлађи могу без страха да користе сваку справу. Паркић чини неколико целина. Највећи део простора заузима мултифункционални комплекс са три тобогана. Специјално бирано дрво без чворова и заобљених ивица омогућава да се деца безбедно спуштају без бојазни да ће се огревати или повредити. Тобогани су заштићени специјалном противклизном фолијом са заобљеним глатким ивицама, док се на плочи пењалице налазе „планинарске стене“ које игру чине још узбудљивијом. Материјали који су употребљени за израду справа



бирану су да буду дуготрајни. Плочасте материјали су водоотпорни, пластични елементи имају специјалну UV заштиту и отпорност на атмосферске промене,

плекса деца имају на располагању љуљашку у облику гнезда, затим дечију клицалицу, две њихалице на опругама у облику делфина и паткице и две едука-

да када постоји добра организација и сарадња, резултати не изостају. Већ данас сам могао да видим дечије осмехе и радост, што је највећа награда за све нас. Хвала свима који су дали свој допринос да овај пројекат буде успешно реализован," поручио је Зеџ.

Наша саговорница била је одушевљена што је игралиште поново у функцији: „Драго ми је да је тако брзо завршено игралиште, моја деца су пресрећна, а баш смо се забринули када су почели радови где ћемо се играти. Навикли смо да долазимо овде свакодневно и сад смо се изненадили да је већ готово!" - изјавила је мајка која је посетила игралиште одмах по његовом отварању.

Игралиште је део шире иницијативе локалне управе усмерене на побољшање инфраструктуре намењене деци и породици.



тивне интерактивне табле. Све справе су заштићене од корозије и пластифициране како би на радост деце што дуже трајале.

„Ово је још један доказ

М. М.

Инвестиције у темеринској општини

ПОСТАВЉЕН КАМЕН ТЕМЕЉАЦ ЗА ШКОЛУ НА ТЕЛЕПУ

Крај радова предвиђен за пролеће 2026. године - Школску 2026/2027. годину ученици ће стартовати у новим клупама



Постављањем камена темељаца у улици Киш Ференца у Темерину званично су почели радови на доградњи и реконструкцији огранка Основне школе „Кокаи Имре“ на Телепу. Овим пројектом отпо-

чео је још један значајан инвестициони циклус у општини Темерин, усмерен на побољшање услова за образовање.

Будући да годинама прижељкују нов простор, на радост ученика, запослених у школи, али и

родитеља најмлађи ће уживати у два објекта школе, једном потпуно новоизграђеном и другом потпуно реконструисаном.

У оквиру пројекта планирана је доградња шест савремених учионица,

библиотеке, зборнице, трпезарије, свлачионица и тоалета. Такође, предвиђена је изградња нове гасне котларнице, као и потпуна реконструкција постојећег школског објекта површине 490 м², који ће бити прилагођен





и за потребе предшколске наставе.

По завршетку радова, школа ће располагати са више од 1.500 м² модерно уређеног простора, чиме ће се значајно унапредити услови за више од 150 ученика који похађају наставу у оквиру школа „Кокаи Имре“ и „Петар Кочић“.

„С обзиром да је објекат имао 490 м², нова школа ће имати нешто више од 1500 м², школа подразумеваће додатних нових шест учионица, комплетно реновирану спортску салу, зборницу, кухињу и све пратеће објекте који једну школу чине модерном и савременом. Морам да напоменем да смо ову инвестицију издвојили из општине Темерин и она износи 360 милиона динара. Одговорним руковођењем буџета могли смо да сами обезбедимо овакав један озбиљан пројекат. Настављамо и даље да одговорно водимо нашу општину и да испуњавамо наша обећања.“ - изјавио је приликом постављања камена темељца председник општине Темерин, Младен Зећ.

Дакле, на истој адреси, услед повећања потреба за простором на Телепу ће бити једна стара, али обновљена зграда и

одмах крај ње један потпуно нови објекат.

„Могу да кажем да је то велики дан за нас јер је ова школа наша испостава на Телепу и крајње је било време да се обнови. Осим обнове старе школе са десне стране се гради нови објекат по најмодернијим стандардима које захтева наш закон. Тако да ћемо имати једну стару реконструисану зграду и нови објекат поред.“ Изјавио је директор ОШ „Кокаи Имре“ Бела Сивери и додао да је планирано је да се радови заврше до априла 2026. године.

Важно је напоменути да ову школу похађају деца која наставу имају на мађарском језику, али деца која наставу обављају на српском језику, односно ученици ОШ „Петар Кочић“, укупно око 160 ученика. Вредност радова је 358 милиона динара, а средства су у потпуности из буџета општине. „Успели смо у томе јер се заиста одговорно опходимо према буџету“, закључио је Зећ.

Овај пројекат представља наставак улагања локалне самоуправе у образовање, с циљем стварања бољих услова за учење и развој деце у општини Темерин.

М. А.

Обнова путне инфраструктуре у општини Темерин

НОВО РУХО ЗА СТАРЕ УЛИЦЕ

У току јуна почела је санација, односно пресвлачење завршног слоја асфалта на појединим улицама на територији општине Темерин. Међу првима на којима су започети радови је Пролетерска улица, која никада до сада није имала завршни слој асфалта. Кроз ову улицу пролази много возила током летњих месеци будући да води до једног познатог салаша, тако да се из године у годину тај пут хаба и оштећује.

Према његовим речима ово би требало да је само почетак, када је реч о асфалтирању улица. Наиме, за ову годину из буџета општине Темерин издвојено је 60 милиона динара за пресвлачење улица.

„Такође, радимо и Косовска улицу у Сиригу, док би следеће недеље требало да пређемо на месну заједницу Старо Ђурђево, где ће се радити улица Ивана Горана Ковачића. Улагање у путну инфраструктуру за нас



„Налазимо се у пролетерској улици у Темерину ова улица никад до сада није имала завршни слој асфалта. Ова улица је важна за цео Темерин с обзиром да се на крају улице налази један туристички потенцијал који Темерин има и ова улица је због тога јако прометна.“ - објаснио је за Наше новине председник општине Темерин, Младен Зећ.

није трошак, већ инвестиција у безбедност, квалитет живота и равномеран развој свих делова општине. Настављамо да радимо – темељно, систематски и у интересу свих грађана Темерина. Трудимо се да средства равномерно распоредимо, како бисмо уложили у све наше месне заједнице.“ - додао је председник општине, Младен Зећ.

М. А.

Програм самозапошљавања

ОПШТИНА ТЕМЕРИН ПОТПИСАЛА 38 УГОВОРА

Ове године издвојено чак 11 милиона динара за ову намену

У просторијама скупштинске општине Темерин додељено је укупно 38 уговора за програме самозапошљавања и запошљавања у сарадњи са Националном службом за запошљавање (НЗС) у вредности од укупно 11 милиона динара, од којих су 30 за отварање нових предузетничких радњи и 8 за запошљавање лица са евиденције Националне службе за запошљавање.

Субвенција за самозапошљавање намењена је незапосленим лицима која се воде на евиденцији Националне службе за запошљавање и имају завршену обуку за развој предузетништва. Субвенција за самозапошљавање додељује се незапосленим лицима у једнократном износу од 300.000,00 динара ради оснивања радње или другог облика предузетништва, као и оснивања привред-



мере одражавају на целокупну привреду једне општине питали смо ресорну чланицу већа, госпођу Миру Родић: „Једна општина може да се развија само уколико има развијену привреду и приватно предузет-

има све више младих. Ми смо једна од општина која заиста има повећан прилив становништва у односу на све друге општине у републици Србији.“ - објаснила је чланица општинског већа за ресор привреде, Мира Родић, те додала: “У почетку смо планирали да одредимо 8 милиона динара, међутим због великог интересовања, поготово програма самозапошљавања, издвојили смо чак укупно 11 милиона динара за ову намену. Општина Темерин заиста жели да настави са овим активностима.”

Она је истакла да је буџет општине тако пројектован да за инфраструктуру и капитална улагања планирано око 48% буџета, те је у складу са тим изразила наду да ће Темерин у перспективи бити једно веома атрактивно место за живот.

„Уручио сам 30 уговора за отварање нових предузетничких радњи и 8 уговора за запошљавање лица са евиденције Националне службе

за запошљавање.

Иако је првобитно било планирано финансирање 20 пријава, донели смо одлуку да сва лица са исправном документацијом добију подршку, чиме смо показали да локална самоуправа стоји иза својих грађана“, изјавио је председник општине, Младен Зећ.

Он је нагласио да је поред смањења сиве економије циљ оваквих мера да се помогне младим будућим предузетницима да подстакну своје приватне бизнисе, а тиме да стимулишу развој читаве општине. Овај програм обухвата и оне који већ имају своје радње како би проширили свој бизнис и ангажовали што више радне снаге. Осим ових мера општина Темерин ради на креирању бољег амбијента, кроз инвестиције у радне зоне, како би се што више привредника определило за Темерин, доприносећи тако бољем квалитету живота свих Темеринаца.

М. А.



ног друштва, уколико оснивач заснива у њему радни однос. Незапослени који оствари право на субвенцију за самозапошљавање у обавези је да обавља регистровану делатност и по том основу измирује доприносе за обавезно социјално осигурање најмање 12 месеци, почев од дана отпочињања обављања делатности.

О томе како се овакве

ништво. Општина Темерин последњих година томе посвећује посебну пажњу. Најважније је да млади људи почну да раде, да отварају приватне радње да буду самостални и да развијају своје породице, а да притом остану у општини Темерини да живе. Наше искуство је показало да сваке године добијамо тридесетак нових предузетника, а међу њима

Обележен дан безбедности саобраћаја

ПОКАЗНА ВЕЖБА НА ЦЕНТРАЛНОЈ РАСКРСНИЦИ

Кроз више активности апеловано на шта да се обрати пажња у саобраћају; У програму учествовали сви, од малишана из вртића, средњошколаца до одраслих

У центру Темерина 6. јуна, обележен је Дан безбедности саобраћаја у организацији Савета за безбедност саобраћаја општине Темерин, уз подршку Агенције за безбедност саобраћаја (АБС).

Током дана, посетиоци су имали прилику да учествују у бројним едукативним и интерактивним активностима – симулаторима чеоног судара и превртања, пробају такозване „пијане наочаре“, као и да присуствују представи за децу. Поред тога, грађанима су подељена светла за бицикле, а одржана су и предавања о безбедности у саобраћају.

Једна од најупечатљивијих порука дана била је изложба 10 пари обуће, симболично представљајући 10 живота изгубљених у саобраћајним несрећама на територији општине Темерин у протеклих пет година.

„Поред свих ових активности имали смо и активност за најмлађе „Пажљивкова



правила у саобраћају“, затим трибину за младе на којој је говорила једна жена која је имала саобраћајну незгоду, те има трајне последице, у инвалидским колицима је. Она је говорила о свом искуству нашим средњошколцима, о својој непажњи и какве су последице тога.“ - објаснио је председник Савета за без-

бедност саобраћаја општине Темерин, Драган Бјељац.

Деца предшколског узраста из свих вртићких објеката са територије општине

увиђаја након симулације саобраћајне незгоде. Посетиоци су кроз дружење са полицијским службеницима добили промотивни мате-

О АГЕНЦИЈИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА

Агенција за безбедност саобраћаја (АБС) је основана 16.12.2009. од стране Владе Републике Србије, а на основу Закона о безбедности саобраћаја на путевима. Агенција годинама уназад спроводи акције и кампање које за циљ имају да подигну ниво безбедности саобраћаја у Републици Србији. Свака кампања има само један циљ - да спречи да било ко страда у саобра-

ћају. Неке од кампања које је спровела Агенција су: „ГЛЕДАЈ ДА ТЕ ВИДЕ! ВОЗИ СЕ БИЦИКЛОМ!“, „УМ НА ДРУМ“, „ИЛИ МОБИЛНИ ИЛИ ВОЛАН“ и бројне друге. Такође, на сајту ове агенције налазе се многи одговори на питања и недоумице који сваки учесник у саобраћају има. Интернет страница коју можете посетити за више информација је на следећем сајту abs.gov.rs/rsc.



Темерин организовано су доведена аутобусима како би присуствовала едукативној представи будући да од следеће школске године полазе у школу и многи од њих ће бити самостални учесници у саобраћају.

Поред других екипа у овом пројекту учествовали су полицијски службеници ПС Темерин, који су извели показну вежбу - вршење

ријал, а бициклистима су подељена нова светла за бицикле. Неке од активности, планиране су и да се наставе на манифестацији „Просто ко пасуљ“ на темеринском вашаришту, где су чланови Савета и АБС биле такође присутни. Организатори су послали поруку да је безбедност у саобраћају одговорност свих нас.

М. А.

Манифестације

ПРОСТО К'О ПАСУЉ ПО 19. ПУТ У ТЕМЕРИНУ

На темеринском вашаришту одржано такмичење у кувању пасуља уз забаву и концерте



Традиционално и ове године на темеринском вашаришту прве суботе у јуну одржана је 19. по реду манифестација под називом „Просто к'о пасуљ“ у организацији Туристичке организације општине Темерин.

Ова манифестација, као једна од

најпосећенијих у Србији окупила је преко 200 такмичарских екипа из целе земље и региона које су се надметале у кувању пасуља па је Темерин био стециште љубитеља доброг залагаја уз богат забавно - музички програм. Како се сваке године пријави све већи број такмичара орга-

низација ове манифестације није лака, те се припрема месецима унапред. Према речима Јелене Радић, директорке Туристичке организације општине Темерин циљ ове манифестације је промоција гастрономске понуде кроз забаву и дружење.

Ове године поред такмичарског





дела припремљен је и највећи хуманитарни пасуљ те је посетиоцима подељено више од 3000 порција овог јела. Посебна занимљивост је да се ова количина пасуља мора припремати чак два дана раније, а за пасуљ је ове године утрошено 200 кг пасуља, 100 кг кобасице и сланине, 3 гајбе лука, 3 гајбе шаргарепе 7 кг вегете и 10 кг соли. „Главни кувар Бруно у 2 часа после поноћи, уочи манифестације креће са кувањем. Све се унапред припрема, да би се овај огромни пасуљ могао послужити тачно у подне. Ове године Туристичка организација уприличила је хуманитарну акцију, где су сви учесници и посетиоци могли да дају допринос једном суграђанину коме је помоћ потребна у складу са препоруком Центра за социјални рад општине Темерин.“ - објаснила је директорка Радић.

Када се ватре наложе и вода почне да ври – креће да расте такмичарска температура и тензија све до проглашења победника. Свако има свој

тајни састојак и посебну рецептуру како би пасуљ задовољио и најстрожија непца чланова жирија. Жири оцењује који је пасуљ најбољег укуса и квалитета, а сачињен је од професионалних куvara. Њихов задатак је да пажљиво бирају победника, а ове године победу је однео котлић Туристичке организације општине Бачки Петровац.

Осим главног дела манифестације како за децу, тако и за одрасле организатори су припремили богат забавни и музички програм. На великој бини у преподневним часовима најмлађе је забављала Мари Мари, која је позната по бројним песмама за децу, а уз њу ове године ангажовани су „Хаос“ аниматори, које деца обожавају и свако ко је бар једном водио децу на ову забаву зна какво им уживање они пружају.

Добро познати локални ансамбл, „Темерински бисери“ наступао је са изводећи традиционални војвођански репертоар. У каснијим поподневним часоцима било је

музике за свачији укус. Од 16 часова рок музиком публику су забављали „Бубика и пејсмејкери“, док је вечерњи програм био резервисан за темеринског певача народне музике, Стевана Кокота, док је за крај манифестације концерт одржала Ана Бекута.

ПОБЕДНИЦИ МАНИФЕСТАЦИЈЕ ПРОСТО КО ПАСУЉ 2025!

Ове године, жири је имао тежак задатак, да од преко 200 учесника одабере најукуснији пасуљ. Следи списак најбољих десет који су одушевили непца чланова жирија:

1. Туристичка организација општине Бачки Петровац
2. Брзи пужеви
3. Баницом Лине
4. Чорбасти командоси
5. Фриго Алфа 021
6. Јанков мост једна прича
7. Мајстори за гулаш
8. Метал-ин Зелић
9. Гурмани
10. Челик доо

Поред такмичења у кувању, посетиоцима су у понуди били „улица старих заната“, вашар традиционалних производа и други садржаји за целу породицу. Познати новосадски тв водитељ и „фолирант“, Горан Подлипец, који је већ годинама „заштитно лице“ и домаћин програма на јединствен начин је направио одличну атмосферу.

М. М.



Летње активности

ПОЧЕЛА СЕЗОНА КУПАЊА НА БАЗЕНИМА У ТЕМЕРИНУ

Посетиоци освежење могу пронаћи у великом олимпијском или у два мања геотермална базена



Један од најлепше уређених, са природним хладом, травом и зеленилом, темерински базенски комплекс отворен је у петак, 20. јуна за све посетиоце у овој летњој сезони. На располагању олимпијски базен и два термална, пуњена природном термоми-

нералном водом температуре 37 степени целзијуса.

Прва три дана у петак, суботу и недељу улаз је био бесплатан, а након промотивног периода цена улазнице остаје приступачна и то 300 динара за одрасле, 240 динара за децу и пензионере, док је

за најмлађе до 7 година у пратњи старијих улаз слободан. За све оне који практикују чешће да посећују базене „Јавно комунално предузеће“ (ЈКП) Темерин обезбедило је могућност куповине претплатних карата и то за укупно десет купања. Куповина ове врсте пропуснице за





децу је 1920 динара, док је цена за одрасле за исти број купања 2400 динара. Дакле, цене су остале исте као и прошле године.

О безбедности свих корисника базена брине укупно пет спасилаца, а на располагању је и хитна помоћ оближњег дома здравља, како кажу надлежни све је у складу са прописаним законским стандардима.

Када је реч о хемијско техничкој исправности воде, надлежни пору-

чују да је вода хемијски и хигијенски исправна, односно да је на највишем нивоу, што потврђују анализе које се редовно врше од стране Института за јавно здравље Војводине. Запослени на базену сваког дана у јутарњим часовима чисте и усисавају базенско корито, тако да сви посетиоци безбрижно могу да се разхлађују у врелим летњим данима који су пред нама.

Уз уживање на базенима на располагању је одбојкашки терен,

дечије игралиште, као и пратеће угоститељске услуге.

С обзиром на то да је прошло лето било изузетно врело, забележен је рекордан број посетилаца, а како се очекује да и ово лето буде са изузетно високим температурама запослени на базену спремни су да дочекају и већи број гостију и оборе прошлогодишњи рекорд. Радно време базена за све купаче ће бити од 10 до 19 часова.

М. М.

ПО ЧЕМУ ЈЕ ПОСЕБНА ВОДА У ТЕМЕРИНСКИМ БАЗЕНИМА?

Геотермална вода садржи јод и сумпорна једињења, температура је 37°C. Темеринска термоминерална вода користи се за лечење реуматских обољења још од 1914. године, када је у дворишту Грише Андрашија избушен бунар дубок 417m. Температура воде је била 29°C, жућкаста, сумпоровита. На имању Марије и Грише Андрашија изграђен је базен димензија 15m са 12m и дубине 2,5m за одрасле и 0,90m за децу. Изграђено је и купатило, које је имало 3 собе са по 2 каде и 3 собе са по једном кадом. За загревање купатила, као и куће, користио се метан, као

пратилац термоминералне воде. У соби у којој је живела Марија Андраши и данас је сачуван димњак кроз који је пролазио метан, али се одавно не користи. Документацију о првом купатилу и базену чува ћерка Марије и Грише Андрашија. У Темеринском парку, 1914. године, радило је и купатило са 3 каде.

Године 1942. изграђена је централа за струју, на бази метана, која је касније претворена у млин. Купатило Грише Андрашија је национализовано 1950. године, постало је власништво Комуналног предузећа „Јединство“, а од

1955. године ради под називом „Народно купатило“. Секретаријат унутрашњих послова – Одељење за против пожарну заштиту затворило је купатило због метана 31. маја 1978. Купатило је поново отворено 1982. године, а вода из бунара, на неколико метара од Купатила, се користи за пиће.

Две године касније, на новој бушотини, стотинак метара од центра Темерина, почео је са радом отворени базен. Ова бушотина издаје већу количину воде, више је температуре и богатијег минеролошког састава. Извор: temerintourism.org.rs.

Испраћај матураната темеринске средње школе

„ЈЕДИНО НЕМОЈ ДА РАСТЕШ“

Свечаном академијом у културном центру проглашени најуспешнији ученици



Своје матуранте, ученике завршних разреда трећег и четвртог степена наставници, ученици и управа школе испратили су ове године на један другачији начин, свечаном академијом у

великој сали Културног центра „Лукијан Мушицки“ у Темерину.

Пажљиво припремљеним програмом сваком одељењу и сваком ученику посвећена је посебна пажња и тако истакнут

значај овог важног догађаја у животу сваког средњошколца, када постаје матурант и улази у свет одраслих, у нади да му је школа пружила довољно знања и вештина да крене напред.

Генерација ученика 2006/2007. године, која ове године завршава своје средњошколско образовање броји укупно 94 ученика који су се школовали на 4 подручја рада, на чак седам различитих образовних профила. Ова свечаност била је прилика да се награди рад и труд и да се похвале најбољи ученици. Пригодне награде и признања ученицима је уручила директорица школе, Дијана Пролић.

За постигнут одличан успех током школовања похваљене су ученице које су завршиле за фризера и то Данијела Миличић и Анђела Хорњак. Ученик Матеја Ивановић који је завршио школовање на трећем степену машинског усмерења такође је похваљен за постигнут одличан успех, а осим



њега било је „одликаша“ и у одељењу за финансијско- рачуноводственог техничара, то су: Драгана Деспотовић, Лана Росић, Марко Тепић, Лана Тинтор и Милана Томић. Гимназјалци су и међу одличнима заблистали, то је одељење 4/4, где су одлични били следећи ученици: Валентина Дувњак, Нина Дудаш, Кристина Јасеновски, Дуња Клајн, Дуња Милићевић и Сања Чугаљ.

За учешће у ваннаставним активностима, похвалнице су добили ученици из одељења општег смера гимназије Дуња Клајн, Дуња Милићевић, Анастасија Билак, Нина Финџановић, Ања Аџан и Милица Станић.

Признање да су све четири године из свих предмета имали највишу оцену, односно како у школи кажу „најбољи међу најбољима“, носиоци су чувене „Вукове дипломе“. Ово признање за постигнут скроз одличан резултат уз максималан успех на завршним



и матурским испитима добили су Дуња Грујичић и Сара Владисављевић из гимназијског одељења, док је за школовање на трећем степену „Вукову диплому“ понео Илеш Балог на смеру машинске струке, аутомеханичар. Међу успешним спортистима у школи издвојила се Маријана Зеџ, рукометашица која је понела титулу спортисткиње генерације.

Поред протоколарног дела проглашења најуспешнијих присутни су имали прилику да уживају у изведби неколико нумера школског хора као и стиховима песме „Чаролија“ чувеног песника Мирослава Мике Антића.

Након свечаног дефилеа кроз централне улице Темерина ученици су прославу наставили у ресторану уз весеље, музику и игру до ситних сати.

Желимо им пуно успеха у даљем раду и школовању и како им Антић поручује:

„Једино немој да растеш за инат и мени и теби до краја ове песме. И сваки пут кад те сломераш, па мораш нов сан да ствараш, не сањај га у мраку Дотрчи ближе зори“ (М. Антић)

М. М.





РЕПУБЛИКА СРБИЈА
 АП ВОЈВОДИНА
 ОПШТИНА ТЕМЕРИН
 ОПШТИНСКО ВЕЋЕ
 Број: 06-1/2025-67-20-01
 Дана: 27.06.2025. године
 Т Е М Е Р И Н

На основу члана 76. Закона о култури ("Службени гласник републике Србије", број 72/2009, 13/2016, 30/2016-испр., 6/2020, 47/2021, 78/2021, 76/2023), члана 6. Одлуке о буџету општине Темерин ("Службени лист општине Темерин", број 30/2024 и 11/2025) и члана 2. Правилника о начину, критеријумима и мерилима за избор пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета општине Темерин ("Службени лист општине Темерин", број 2/2017) и Закључка о расписивању Конкурса за суфинансирање издавачке делатности – објављивање књига у 2025. години из буџета општине Темерин, број: 06-1/2025-67-19-01, које је донело Општинско веће дана 27.06.2025. године,

Општинско веће општине Темерин, на **34.** седници одржаној 27.06.2025. године,

расписује

КОНКУРС

за суфинансирање издавачке делатности - објављивање књига у 2025. години

I ПРЕДМЕТ КОНКУРСА

Општинско веће у циљу унапређења издавачке делатности, развоја културе и уметности у општини Темерин, као и афирмисања културне делатности општине Темерин, суфинансираће у 2025. години објављивање књига на српском и мађарском језику.

Области за које се може конкурисати су: роман, приповедачка проза, поезија, књижевност за децу (изузев сликовница и уџбеника), есејистика, драма, монографије, зборници радова, дела из историје уметности и дела из области хуманистичких наука.

II ВИСИНА СРЕДСТАВА

Средства за суфинансирање издавачке делатности обезбеђена су Одлуком о буџету општине Темерин за 2025. годину ("Службени лист општине Темерин", број 30/2024), у оквиру раздела 4, функција 820, конто 481- Дотације невладиним организацијама, позиција 152, у износу од **500.000,00** динара.

III ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. Право учешћа на конкурсима имају удружења грађана регистрована у складу са важећим законским прописима, чији се пројекти односе на област културе.

Право учешћа на конкурсима имају искључиво прва издања дела чије објављивање је планирано у 2025. години као и објављивање наредних издања значајних публикација.

Ако је публикација, било ког жанра, друго издање али битно измењено и допуњено у односу на претходно издање, узимаће се у разматрање.

2. Пријава на конкурс подноси се на обрасцу **Упитника за суфинансирање издавачке делатности- објављивање књига у 2025. години**, уз који се прилаже остала тражена документација.

Наведени Упитник је саставни део конкурса и може се преузети у општини Темерин, први спрат, соба број 6 или на интернет страници Општине: www.temerin.rs - одељак Култура.

Уз пријаву се подноси:

- фотокопија Потврде о регистрацији подносиоца пријаве код надлежног органа
- званичан доказ о рачуну код Управе за трезор
- текстове чије се објављивање планира (детаљан синопсис и садржај дела код објављивања књиге)

3. Рок за подношење пријава је од **30. јуна до 29. јула 2025. године.**

4. Пријаве се подносе лично на Писарници Општинске управе у згради Општине Темерин или путем поште на адресу:

**Општина Темерин
 Новосадска 326
 21235 Темерин**

са назнаком: **КОНКУРС ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ИЗДАВАЧКЕ ДЕЛАТНОСТИ-ОБЈАВЉИВАЊЕ КЊИГА У 2025. ГОДИНИ**

5. Пријаве које се доставе после наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је буџет општине Темерин током 2024. године доделио

средства, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији и наменском утрошку средстава, неће се узимати у разматрање.

6. О избору пројеката по расписаном конкурс одлучује Комисија за издавачку делатност-објављивање књига (у даљем тексту: Комисија) коју образује Општинско веће.

7. Комисија разматра пријаве и у складу са условима конкурса, сачињава предлог Одлуке о избору пројеката који се суфинансирају из буџета општине Темерин и доставља предлог Одлуке Општинском већу на усвајање.

Пре достављања предлога Одлуке, Комисија задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације.

8. Одлуку о суфинансирању пројеката у култури из буџета општине Темерин по конкурс доноси Општинско веће на основу предлога Одлуке Комисије.

Одлука Општинског већа је коначна. Општинско веће није обавезно да образложи своје одлуке.

Уговором између општине и корисника средстава уређују се права, обавезе и одговорности уговорних страна, начин реализовања пројекта, као и начин извештавања о наменском трошењу средстава.

9. Резултати конкурса се објављују на интернет страници Општине Темерин: www.temerin.rs - одељак Култура, најкасније у року од 60 дана од дана завршетка подношења пријава.

10. Пријаве и приложена документација се достављају у једном примерку. Конкурсна документација се не враћа.

11. Конкурс се објављује у „Службеном листу општине Темерин”, на званичној интернет страници општине: www.temerin.rs, у рубрици конкурси и огласи и у недељним новинама “Наше новине”, које излазе на територији општине Темерин.

IV КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Избор пројеката ће бити извршен у складу са **Правилником о начину, критеријумима и мерилима за избор пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета општине Темерин** (“Службени лист општине Темерин”, број 2/2017).

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
МЛАДЕН ЗЕЦ, С.Р.

Образовање

ЗАВРШНИ ИСПИТИ ЗА ОСМАКЕ

Мали матуранти полагали испит из три дела, српски, математику и предмет по избору; Упис у средње школе 7. и 8. јула

Школска година са зве ученике осмих разреда завршена је 30. маја, док су завршни испити у оквиру мале матуре одржани 23., 24. и 25. јуна. Прва два дана ученици су полагали српски језик и математику, док је трећи дан био резервисан за полагање предмета по њиховом избору.

Како би уписали школу коју желе поред добро урађеног теста ученицима у укупан скор улази и просек оцена на крају 6., 7. и 8. разреда основне школе.

У темеринској општини полагању тестова приступило је укупно 254 осмака.

Према речима Мирјане Радић, директорке основне школе „Петар Кочић“ која испраћа највећи број малих матураната, укупно њих 141, ове године за трећи тест највише се полагала географија. У овој школи су се за разлику од ранијих година сви тестови полагали уместо у спортској хали, у учионицама, будући да су све учионице климатизоване, што у овим врелим данима свакако олакшава концентрацију и рад.

Пробни завршни тест ученици су имали крајем априла када су се упознали са правилима и начином рада завршног теста и уједно да би проверили ниво свог знања.

Ученик може да оствари највише 14 бодова на тесту из српског језика и књижевности, односно матерњег језика и књижевности, 14 бодова на тесту из математике и 12 бодова на трећем тесту. Ученик по основу општег успеха може да оствари највише 60 бодова.

Највећи број бодова који ученик може имати на основу општег успеха и успеха на завршном испиту је 100 бодова.

Коначне резултате завршног испита осмаци ће сазнати 30. јуна. Након тога, у уторак и среду, 1. јула. и 2. јула ће попуњавати листе жељених школа и образовних профила, потом ће у петак, 4. јула бити објављена коначна листе опредељења (жеља) ученика.

За суботу, 5. јул планирано је објављивање коначних резултата расподеле по школама и образовним профилима и објављивање преосталих слободних места за упис у другом кругу. Када је реч о другом кругу уписа, субота, 5. јул је планирана за попуњавање и предаја листе опредељења (жеља) за други уписни круг електронским путем и непосредно у школи. Већ у недељу, 6. јула биће објављен коначни распоред ученика по школама у другом уписном кругу.

У понедељак и уторак, 7. и 8. јула 2025. године ученици ће подносити пријаве за упис у средње школе после првог и другог уписног круга. За упис ученика у први разред средње школе обезбеђено је више од 73.000 места, а ученици и родитељи све информације могу добити преко портала Министарства просвете „Моја средња школа“.

Након завршетка уписа почиње летњи распуст и трајаће до 1. септембра 2025. године када основци настављају даље свој образовни пут у новим средњошколским клупама.

М. М.



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АП ВОЈВОДИНА
ОПШТИНА ТЕМЕРИН
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ
Број: 06-1/2025-67-16-01
Дана: 27.06.2025. године
Т Е М Е Р И Н

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС” број 72/09, 13/16, 30/16-испр., 6/20, 47/2021, 78/2021 и 76/23), члана 6. Одлуке о буџету општине Темерин за 2025. годину (“Сл. лист општине Темерин”, број 30/2024 и 11/2025) и члана 2. Правилника о начину, критеријумима и мерилима за избор пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета општине Темерин (“Сл. лист општине Темерин”, број 2/2017),

Општинско веће општине Темерин, на 34. седници одржаној 27.06.2025. године,

р а с п и с у ј е

КОНКУРС

за суфинансирање манифестација и пројеката у култури у 2025. години

I ПРЕДМЕТ КОНКУРСА

Предмет конкурса је додела средстава за суфинансирање **манифестација и пројеката** које реализују удружења грађана, чији се пројекти односе на **област културе**.

II ВИСИНА СРЕДСТАВА

Средства за суфинансирање манифестација и пројеката у култури, обезбеђена су Одлуком о буџету општине Темерин за 2025. годину («Сл. лист општине Темерин», број 30/2024 и 11/2025) у оквиру раздела 4, функција 820, конто 481-Дотације невладиним организацијама, позиција 152, у износу од **300.000,00** динара.

III ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. Право учешћа на конкурсима имају удружења грађана регистрована у складу са важећим законским прописима, чији се пројекти односе на област културе и чије је седиште на територији општине Темерин.

2. Пријава на конкурс подноси се на обрасцу **Упитника за суфинансирање манифестација/пројеката у култури у 2025. години**, који је саставни део овог конкурса. Пријава се може преузети у општини Темерин, канцеларија број 6, или на интернет страници temerin.rs - одељак Култура.

Уз пријаву се обавезно подноси:

- фотокопија оснивачког акта (статута) удружења;
- фотокопија Решења о регистрацији подносиоца пријаве код надлежног органа;
- фотокопија Потврде о пореском идентификационом броју;
- званичан доказ о рачуну код управе за трезор;
- **основни подаци о подносиоцу пријаве** (кратак исто-

ријат, подаци о стручним, односно уметничким капацитетима подносиоца пријаве, значајни програми и пројекти које је удружење реализовало у досадашњем раду);

- **детаљан опис програма** за чије суфинансирање се подноси пријава - методе и начин реализације, план и врсте активности, корисници обухваћени програмом и друго (приложити опис највише на две стране).

3. Рок за подношење пријава на конкурс је **од 27. јуна 2025. године до 26. јула 2025. године**.

4. Пријаве се подnose лично, предајом на писарници Општинске управе у згради Општине Темерин или путем поште на адресу:

**Општина Темерин
Новосадска 326
21235 Темерин**

са назнаком: **Општинска управа-Одељење за општу управу, друштвене делатности и јавне службе**

- Конкурс за суфинансирање манифестација и пројеката у култури у 2025. години -

5. Пријаве које се доставе после наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је буџет општине Темерин током 2024. године доделио средства, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији и наменском утрошку средстава, неће се узимати у разматрање.

6. О избору пројеката по расписаном конкурсном одлучује Комисија за културно-уметничко стваралаштво и делатност удружења у области културе (у даљем тексту: Комисија) коју образује Општинско веће.

7. Комисија разматра пријаве и у складу са условима конкурса, сачињава предлог Одлуке о избору пројекта који се суфинансирају из буџета општине Темерин и доставља предлог Одлуке Општинском већу на усвајање у року од 30 дана од дана закључења Конкурса.

Пре достављања предлога Одлуке, Комисија задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације.

8. Одлуку о суфинансирању пројеката у култури из буџета општине Темерин по конкурс доноси Општинско веће на основу предлога Одлуке Комисије.

Одлука Општинског већа је коначна.

Општинско веће није обавезно да образложи своје одлуке.

Уговором између општине и корисника средстава уређују се права, обавезе и одговорности уговорних страна, начин реализовања програма, као и начин извештавања о наменском трошењу средстава.

9. Резултати конкурса се објављују на интернет страници општине Темерин: temerin.rs - одељак Култура, најкасније у року од 60 дана од дана завршетка подношења пријава.

10. Пријаве и приложена документација се достављају у једном примерку. Конкурсна документација сенавраћа.

11. Конкурс се објављује у „Службеном листу општине Темерин”, на званичној интернет страници општине: temerin.rs у рубрици конкурси и огласи и у листу „Наше новине” које излазе на територији општине Темерин.

IV КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Избор пројеката ће бити извршен у складу са Правилником о начину, критеријумима и мерилима за избор пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета општине Темерин (“Сл. лист општине Темерин”, број 2/2017).

Пројекти који се суфинансирају из буџета Општине Темерин оцењиваће се на основу следећих критеријума:

- усклађеност пројекта са општим интересом у култури, циљевима и приоритетима конкурса;
- квалитет и садржајна иновативност пројекта;
- капацитети потребни за реализацију пројекта и то:
 - (1) стручни капацитети,
 - (2) неопходни ресурси;
- финансијски план-развијеност, усклађеност са планом активности пројекта, економичност и укљученост више извора финансирања;
- степен утицаја пројекта на квалитет културног живота заједнице.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ
МЛАДЕН ЗЕЦ

Женски рукомет

СВЕЧАНИ ПРИЈЕМ У САЛИ ВЕЋА ЗА НАШЕ ВИЦЕШАМПИОНКЕ



У сали Општинског већа приређен је свечани пријем за сениорке Женског рукометног клуба “Теμεριν”, које су као вицешампионке Супер Б лиге Србије избориле пласман у највиши ранг такмичења – Супер А лигу Србије.

У име локалне самоуправе, рукометашице су угостили председник Управног одбора Рукометног савеза Војводине Филип Бацковић, чланица Општинског већа Нина Срдић и председник општине Теμεριν Младен Зец. Тим поводом, уручени су им симболични поклони као знак захвалности што достојно представљају свој клуб и општину и што су, како је истакнуто, прави спортски амбасадори Темерина.

„Данас сам у сали Општинског већа, заједно са председником Управног одбора Рукометног савеза Војводине Филипом Бацковићем и чланицом Општинског већа Нином Срдић, угостио сјајне сениорке ЖРК

“Теμεριν” – вицешампионке Супер Б лиге Србије! Освојених 29 бодова у 20 кола и пласман у највиши ранг – Супер А лигу Србије – представљају велики успех за наш клуб и нашу општину. Показале сте да се труд, посвећеност и заједништво увек исплате. Симболичним поклонима смо вам се захвалили на томе што сте прави спортски амбасадори Темерина, и од срца вам желимо пуно среће у новим, још већим изазовима који вас очекују у елитном друштву најбољих у Србији!” - изјавио је том приликом председник општине Теμεριν, Младен Зец.

ЖРК “Теμεριν” је сезону завршио са 29 освојених бодова у 20 одиграних кола, што представља историјски успех за клуб. Руководство општине честитало је играчицама и стручном штабу на труду, дисциплини и посвећености, и пожелело им пуно успеха у новим изазовима у елитном друштву најбољих клубова Србије.

М. М.

Активности младих у Темерину

НОВА АВАНТУРА ЗА 220 ИЗВИЂАЧА

У периоду од 20. до 22. јуна 2025. године на Темеринском вашаришту одржан је 11. по реду Међународни извиђачки вишебој „Меморијал Божо Косановић“ у организацији Удружења Извиђачи Темерин. Овај традиционални догађај окупио је преко 220 учесника и гостију из више околних земаља, из Србије, Босне и Херцеговине - Републике Српске, као и из Црне Горе.

На вишебоју су учествовали извиђачи из бројних градова и места: из Србије су дошли представници из Суботице, Новог Сада, Кикинде, Београда, Ниша, Ковачице, Руме, Платичева, Шапца, Врбаса, Беле Цркве, Крагујевца, Накова, Панчева, Порлеза и Сремске Митровице. Из региона су пристигли учесници из Брода, Бијељине, Брчко-дистрикта и Херцег Новог.

Такмичење је било подељено у четири узрасне категорије: „пчелице и полетарци“ (7–11 година), „млади извиђачи и планинке“ (11–15 година), „стари извиђачи и планинке“ (15–19 година) и „брђани“ (старији од 20 година).

Оно што је обележило



овогодишњи вишебој и по чему ће остати упамћен јесте новина у такмичарском формату - ноћна стаза, која је први пут уведена у програм такмичења. У петак, 20. јуна, око 22 часа, патроле су кренуле на ноћну авантуру дугу 2,5 км. Током приближно два сата хода, учесници су решавали разне извиђачке задатке, сналазили се у простору и показивали тимски дух у специфичним условима. По доласку на улаз у вашариште, стазе су завршене уз свечани ватромет као симбол успешно обављеног задатка.

Субота је била резервисана за класичну дневну стазу,

дугу око 6 км, која је укључивала разноврсне дисциплине из области топографије и оријентације: проналазак тачака у природи, цртање крокија и панорамског снимка, конструкција стазе, решавање задатака на контролним станицама и друге извиђачке вештине. Све патроле су бодоване према унапред дефинисаним критеријумима које је утврдила такмичарска комисија.

Најуспешније екипе у свакој узрасној категорији су награђене пехарима, медаљама и пригодним поклонима.

Меморијал „Божо Косано-

вић“ већ једанаесту годину заредом окупља извиђаче из региона, не само као такмичарски догађај, већ и као прилику за дружење, упознавање различитих култура, обичаја и јачање пријатељских веза међу младима. Одред извиђача Темерин, као најмлађе удружење грађана на територији општине Темерин, с поносом истиче да овај догађај из године у годину расте и постаје један од препознатљивих симбола извиђачког духа и заједништва.

Видимо се и следеће године на 12. издању вишебоја!

М. А.





JKP Темерин

ЈАВНО КОМУНАЛНО ПРЕДУЗЕЋЕ
KOZMUVESITESI KOZVALLALAT

ИСПРАВАН ИЗБОР

ЗА СВЕ КОМУНАЛНЕ ПОСЛОВЕ

Услугу извлачења фекалних
и других отпадних вода,
цистерном од 10м³
Инфо: 063 1063 220



БУДИТЕ НАШ САРАДНИК

ПОШАЉИТЕ НАМ ВЕСТ

redakcija.temerinfo@gmail.com

**ODVOZ FEKALNIH VODA
PRAŽNENJE SEPTIČKIH JAMA
KAMIONSKOM CISTERNOM**



0631045974 ; 0638982029 ; 021-851203